



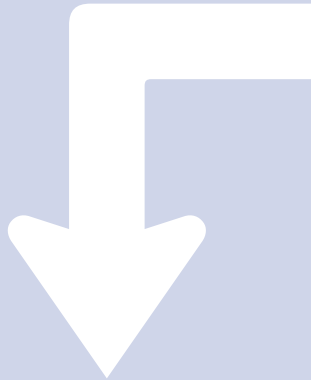
**Western Cape
Government**

Transport and Public Works

BETTER TOGETHER.



Annual Report to Citizens for the Financial Year 2010/11
Jaarsverslag aan Inwoners vir die Finansiële Jaar 2010/11
Ingxelo yoNyaka eya kuBemi yoNyaka-mali ka- 2010/11



Isiqulatho

	iPhepha
1. Singoobani	21
2. Senza ntoni	22
3. Ngubani owongameleyo	23
4. Imigangatho yethu, indlela esifikelela ngayo kuyo neziphumo eziphunyeziweyo	24
5. Indlela esijonge ukuphucula ngayo iinkonzo zethu	29
6. ISebe kunye nabasebenzi	29
7. Uhlahlo lwabiwo-mali	30
8. Iinkcukacha zoqhagamshelwano	30
9. Singafumaneka phi	30

1. Singoobani na

SiliSebe lePhondo lezoThutho neMisebenzi yoLuntu phantsi koRhulumente wePhondo leNtshona Koloni.

Umsebenzi wethu kukubonelela ngeenkono zokulawulwa kweendawo zokuhlala kunye nepropati kumasebe karhulumente ephondo; ukwakha iindlela nezakhiwo; ukubonelela ngolawulo lwezothutho neenkono zezithuthi zikawonke-wonke; kunye nokuququzelela iNkqubo eYandisiweyo yeMisebenzi kaRhulumente kwiPhondo laseNtshona Koloni.

Umbono wethu njengoko usebenza kuRhulumente weNtshona Koloni, njengoko kugqitywe njalo yiKhabhinethi yePhondo leNtshona Koloni kwaza oku kwashicilelwa kwisiCwangciso

sokuSebenza ngoBuchule seSebe sowe- 2010-2014 nesicatshulwe ngasezantsi.

“Ukudala uluntu olunamathuba avulekileyo ukuze wonke umntu aphile ubomi obungcono obuxabisekileyo.”

Umnqophiso wethu ngulo:

“ISebe lezoThutho neMisebenzi yoLuntu livelisa kwaye ligcine izibonelelo ezisisiseko ezifanelekileyo neenkono ezinxulumene noko ukulungiselela uphuhliso lwezoqoqosho oluzinzileyo olwenza kubekho imisebenzi kwaye lijongana nokuxhotyiswa koluntu nokudala amathuba.”

Ukwakha uluntu olunamathuba avulekileyo ukuze luphile ubomi obuxabisekileyo kulo.





Ukuvula amathuba kuluntu ngokubanzi, ukwenzela ukuba bakwazi ukuphila ubomi obububho.

2. Senza ntoni

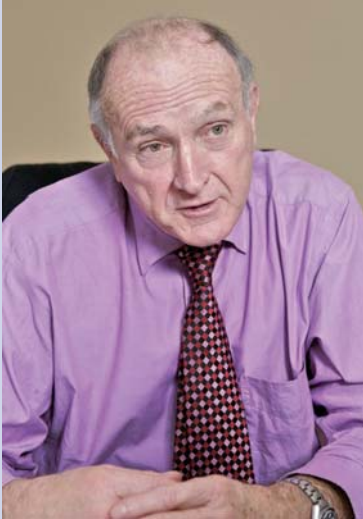
Ezona nkonzo ezenziwa leli Sebe kukuzalisekisa uMgaqo-siseko walo, imiThetho kunye neGunya lezoMthetho zibandakanya:

- Ukuququzelela nokuxhasa isicwangciso esihlanganisiweyo
- Ukuxhasa inkqubo yokuphuhlisa abasebenzi
- Ukuthenga nokuthengisa impahla engenakusiswa
- Iinkonzo zokulawula ukuphathwa kwepropati
- Iinkonzo zokubonelela ngeendawo zokuhlala
- Iinkonzo zokuqeshisa ngepropati
- Ukuphuhlisa ipropati, ukucwangcisa, ukwakha, ukuphucula nokugcina izakhiwo zisemgangathweni
- Ukucwangcisa, ukuyila, ukwakha, ukulungisa nokugcina iindlela zisemgangathweni
- Ukubhala urekhoda iinkcukacha zeengozi
- Ukuxhobisa abachaphazelekayo kwizithuthi zeendlela
- Ukuququzelela, ukwenza kusebenze kwaye kwenziwe iinkqubo zokhuseleko kuthutho kwakunye nokuzithobela
- Ukukhupha iimpepha-mvume zabasebenzisi bezithuthi zikawonke-wonke
- Ukwakha nokugcina emgangathweni amaziko ezempilo nawezemfundo, kunye nezakhiwo ngokubanzi
- Ukubhalisa nokunika iimpepha-mvume zezithuthi
- Ukukhutshwa kweelayisenisi zokuqhuba
- Ukunika iziqinisekiso zezithuthi nokulungela kwazo ukuhamba kwiindlela zikawonke-wonke
- Ukukhupha amaphepha-mvume ezithuthi ezinomthwalo ongaqhelekanga nemisitho eyenziwa kwiindlela zikawonke-wonke
- Ukulawula imithwalo egqithisileyo ethwalwa kwiindlela zePhondo nezeSizwe
- Ukunika abasebenzisi bezithuthi zikawonke-wonke iimpepha mvume
- Ukubhaliswa kwemibutho yabaqhubi zitekisi
- Ukunika uncedo kumaziko karhulumente malunga neeNkqubo ezandisiweyo zeMisebenzi yoLuntu.
- Ukuphuhliswa koonokotraka



URhulumente weNtshona Koloni
EzoThutho nemiSebenzi kaRhulumente

3. Ngubani owongameleyo



NguRobin Carlisle

UMphathiswa weSebe lezoThutho neMisebenzi yoLuntu

UMphathiswa nguRobin Carlisle. Ungumnyulwa wezopolitiko. Unoxanduva lokulawula imisebenzi yeSebe ngokuphathelele kwimigaqo nkqubo karhulumente wePhondo.



NguJohan Fourie

INTloko yeSebe

INTloko yeSebe (HoD) nguChristian Johannes Fourie, umsebenzi karhulumente, oqeshelwe ukuqinisekisa ukuba iSebe liyayiphumeza imigaqo-nkqubo yoMphathiswa ngokuchanekileyo nangokugqibeleleyo.

ISebe lezoThutho neMisebenzi yoLuntu livelisa kwaye ligcine izibonelelo ezisisiseko ezifanelekileyo zikwimo eyiyo kunye neenkonziso ezinxulumene noko ukwenzela uphuhliso lwezozoqoqosho oluzinzileyo olwenza kubekho imisebenzi nokuxhobisa uluntu kwanokuveza amathuba.



Ukuphucula

4. Imigangatho yethu - nendlela esiyifikelele ngayo

Imigangatho yeenkonzo zethu ibekwe emva kokuthethana nabathengi. Nantsi imigangatho yeenkonzo zethu neziphumo zazo:

Iinkonzo ezingundoqo nemigangatho yazo:

Inkqubo yeSebe	Iinkonzo ezingundoqo	Umgangatho wenkonzo	Okuthe kwenziwa ngokwemigangatho
IiNkonzo zoLawulo lwezoThutho	Ukuphucula ukhuseleko kwezothutho nokukhuthaza ukwenziwa kwezothutho okuhlanganisiweyo nokwandisa amathuba okufikelela kwinkonzo zothutho ezikhuselekileyo nezisebenza kakuhle kwi-Phondo laseNtshona Koloni nokuxhasa ukuncitshiswa kwenani labalimalayo ngama 50% ngowama- 31 kweyo-Kwindla ngo-2014	<ul style="list-style-type: none"> a) Inani labalimele ezindleleni lihle lifike kwi-1400 b) Ngama-269 uphengululo zincwadi ekufuneka lwenziwe ekubhalisweni kwabasemagunyeni, kwamaziko okuvavanya iziqinisekiso zokuqhuba nama-ziko avavanya izithuthi 	<ul style="list-style-type: none"> a) Li-1476 b) Ngama-227 uphengululo zincwadi olugqityiweyo
Iinkqubo eyaNdisiweyo yeMisebenzi yoLuntu (EPWP)	Ukwenza nokuyila iiNkqubo zokuPhuhlisa ubuChule beMisebenzi kaRhulumente eyaNdisiweyo nokwenza kusebenze iinkqubo zesebe lokuphuhlisa isakhono sokwakha	<ul style="list-style-type: none"> a) Li-1308 ekufuneka bazuze kwiinkqubo zokuphuhlisa izakhono b) Zi-4 iingxelo ze-EPWP zokubekiesweni ukwenziwa komsebenzi 	<ul style="list-style-type: none"> a) Kubonelelwe amathuba okuPhuhlisa iZakhono zolutsha olungama 730 olungenamsebenzi ngeNkqubo yeNkonzo yoLutsha lweSizwe. b) Zi-4 iingxelo ze- EPWP zokubekiesweni umsebenzi owenziwayo kwi DTPW



qhagamshelana

Amalungiselelo okucebisana nabanikezelwa iinkonzo

Zeziphi iindlela ezikhoyo zokucebisana nabanikezelwa iinkonzo ukuze kufunyanwe igalelo labo?

Uhlobo lwamalungiselelo	Okuphunyelelweyo
<p>Iinkonzo zoLawulo lwezoThutho:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) iSwitchboard b) Idesika yoNcedo kuMgangatho wesi-2, e-9 Dorp Street c) Inkonzo yokuzibuzela nge-imeyile d) Ukubhalelana nowoNgameleyo e) AmaZiko okuVavanyela iilayisenisi zokuQhuba f) Amaziko okuHlola iziThuthi 	<ul style="list-style-type: none"> a) Iiswitchboard ezisebenzayo kuzo zonke i-arhente zoomasipala b) Iidesika yoncedo e 9 Dorp Street, eKapa c) Inkonzo yokuzibuzela nge-imeyile ngokusebenzisa iCape Gateway d) Ukubhalelana noHlolayo/noMphathi nabanye abasebenzi abaphambili e) Amaziko okuVavanyela iimpepha-mvume zokuQhuba f) Iziko lokuHlola izithuthi g) Iziko elinceda ngeminxeba eCape Gateway
<p>INkqubo eyandisiweyo yeMisebenzi yoLuntu</p> <ul style="list-style-type: none"> a) iSwitchboard b) Idesika yoNcedo e-9 Dorp Street c) Inkonzo yokuzibuzela nge-imeyile zakho d) Ukubhalelana nowoNgameleyo 	<ul style="list-style-type: none"> a) Imibuzo ngefowuni engena kwiZiko lobuChule e-EPWP okanye iswitchboard ye PGWC b) Idesika yoncedo eLong Street ivaliwe zaza iinkonzo zasiwa e-15 Dorp Street phantsi kweSebe loLawulo lokuQuquzelela kwe EPWP c) Imibuzo nge-imeyile engeniswa kumagosa oMmandla oLawulo lokuPhuhlisa kwe-Zakhono d) Imbalelwano eyenziwa ngeDTPW Registry ize igqithiselwe kubaphathi bommandla abafanelekileyo



Indlela yokuFikelela kwiNkonzo ekubonelelwa ngazo:

Iphi le nkonzo kubonelelwa ngayo?

Icebo lokufikelela	Okuphunyelelweyo
<p>IiNkonzo zokuLawula ezoThutho:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Idesika yoNcedo kuMgangatho wesi- 2, e-9 Dorp Street b) AmaZiko okuVavanyela iiLayisenisi zokuQhuba c) AmaZiko okuHlola iziThuthi 	<ul style="list-style-type: none"> a) lidesika zoncedo e-9 Dorp Street, eKapa b) AmaZiko okuVavanyelwa iLayisenisi yokuQhuba c) Izitishi zokuHlola iziThuthi d) AmaGunya aBhalisayo
<p>INkqubo eyandisiweyo yeMisebenzi yoLuntu</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Idesika yoNcedo eLong Street 	<ul style="list-style-type: none"> a) Idesika yoNcedo eLong Street ivaliwe lwaze uncedo lwasiwa e15 Dorp Street phantsi koLawulo oluQuquzelela i EPWP



IsiXhobo soLwazi lweNkonzo:

Ziziphi iindlela ezikhoyo zokunikezela ngolwazi kwabo bafumana iinkonzo?

Intlobo zeziXhobo zoLwazi	Okuphunyelelweyo
<p>Iinkonzo zokuLawula uThutho:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) iWebhusayithi b) isiCwangciso sokuSebenza soNyaka c) INgxelo yoNyaka d) Idesika yoncedo kuMaziko okuVavanyela iiLayisenisi zokuQhuba e) Idesika yoNcedo kumaZiko okuHlola iziThuthi 	<ul style="list-style-type: none"> a) iWebhusayithi (yeCape Gateway; Icandelo; leNational eNaTIS) b) isiCwangciso sokuSebenza soNyaka c) INgxelo yoNyaka d) Iikhawunta zeenkono ezisebenzayo kuMaziko okuVavanyela iiLayisenisi zokuQhuba e) Iikhawunta zeenkono kwiziTishi zokuHlola iziThuthi f) Amagunya obhalisayo g) Iidesika zoNcedo e -9 Dorp Street, eKapa
<p>Inkqubo eYandisiweyo yeMisebenzi yoLuntu</p> <ul style="list-style-type: none"> a) iWebhusayithi b) isiCwangciso sokuSebenza soNyaka c) INgxelo yoNyaka d) Idesika yoNcedo eLong Street 	<ul style="list-style-type: none"> a) Ukuhlaziywa kweWebhusayithi kuyenziwa phantsi kweCandelo lezoNxibelelwano kwiSebe lezoThutho neMisebenzi yoLuntu b) Igalelo kuphuhliso lwezakhono lupapashwe kwisiCwangciso sokuSebenza soNyaka seSebe lezoThutho neMisebenzi yoLuntu ngo-2011/12 c) INgxelo yoNyaka d) Incwadana ebukhulu bungeni A5 Booklet yeenkqubo zeCandelo lokuKhuthaza aBakhi neenkqubo zeeNkonzo zokuPhuhlisa ibhaliwe yaza yapapashwa e) Idesika yoNcedo eLong Street ivaliwe zaza iinkonzo zasiwa e-15 Dorp Street phantsi koLawulo lokuQuquzelela lwe EPWP





idilesi

INdlela yokufaka izikhalazo:

Zeziphi iindlela ezikhoyo ezinokusetyenziswa ngawenzelwa iinkonzo ukusombulula iingxaki, izikhalazo okanye xa befuna ukuncoma?

Indlela yokufaka izikhalazo	Okuphunyelelweyo
<p>Iinkonzo zokulawulwa koThutho:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) iSwitchboard b) Idesika yoNcedo kuMgangatho wesi-2, kwa-9 Dorp Street c) Inkonzo yokubuza ngee- imeyile zakho d) Ukubhalelana noMlawuli/uMphathi e) Idesika yoncedo yamaZiko okuVavanyela iiLayisenisi zokuQhuba f) Idesika yoncedo kumaZiko okuHlola iziThuthi 	<ul style="list-style-type: none"> a) Amancedo asebenzayo kuwo onke amaziko kamasipala b) Iidesika zoncedo e 9 Dorp Street, eKapa c) Inkonzo yokubuza nge- imeyile zakho kwi Cape Gateway d) Imbalelwano noMlawuli/uMphathi nabanye abasebenzi ababalulekileyo e) Idesika yoncedo kumaZiko okuVavanyela iiLayisenisi zokuQhuba f) Ikhawunta yeenkonzo kumaZiko okuHlola iziThuthi g) IZiko lemiBuzo kwiCape Gateway h) Iikhawunta zeeNkonzo kumaGunya aBhalisayo
<p>INkqubo eyandisiweyo yeMisebenzi yoLuntu</p> <ul style="list-style-type: none"> a) iSwitchboard b) Idesika yoNcedo eLong Street c) Inkonzo yokuzibuzela nge-imeyile d) Ukubhalelana nowoNgameleyo 	<ul style="list-style-type: none"> a) Imibuzo ngefowuni engena kwiZiko lobu-Chule eEPWP okanye iswitchboard ye PGWC b) Idesika yoncedo eLong Street ivaliwe zaza iinkonzo zasiwa e15 Dorp Street phantsi kweSebe loLawulo lokuQuquzelela lwe EPWP c) Imibuzo nge-imeyile engeniswa kumagosa oMmandla oLawulo lokuPhuhlisa kweZakhono d) Imbalelwano eyenziwa ngeDTPW Registry ize igqithiselwe kubaphathi bommandla abafanelekileyo

5. Indlela esijonge uku-phucula ngayo iinkonzo zethu

Ukuze siqhube siphucula iinkonzo zethu isiCwangciso sokuPhucula ukuBonelela ngeenkonzo ezinemigangatho yokubonelela ngeenkonzo siyahlaziywa unyaka nonyaka njengoko ifuna njalo imiMiselo yeNkonzo kaRhulumente.

Ukwakheka kweSebe kuyahlaziywa kwaye kuza kulungiselelwa ukuba kufezekise iimfuno zeeNjongo zokusebenza zePhondo. Iinjongo kunye nenjongo zokuceba iSebe. Ukwakheka okuhlaziywayo kuya kuqala ukusebenza ngonyaka mali ka- 2012/13.

Kwakhona ngo-2012/13 siceba ukuphucula ngakumbi iinkonzo zethu:

- Ngokuphuhlisa iTshata yeSebe yokuBonelela ngeenkonzo.
- Ngokuphuhlisa ikomiti eququzelelayo yesebe eyasekelwa ukuphucula ukubonelela ngeenkonzo.
- Ngokuphucula isiCwangciso sokuPhucula ukuBonelela ngeenkonzo.

IsiCwangciso sokuPhucula ukuBonelela ngeenkonzo, isiCwangciso sobuChule bokuSebenza, isicwangciso soNyaka sokuSebenza neNgxelo yoNyaka ngamaxwebhu karhulumente, apapashwa kwiwebhusayithi yethu (www.westerncape.gov.za) kwaye ayafumaneka naxa ecelwa.

6. ISebe lethu nabasebenzi

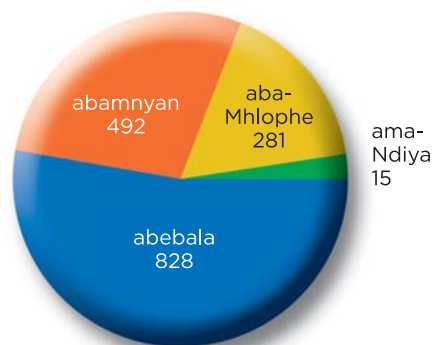
Siqesha abasebenzi abali-1 631 kwezi ndawo zilandelayo:

Indawo	Bebonke
EKapa	991
ECeres	120
EGeorge	27
EOudtshoorn	221
EPaarl	272
BEBONKE	1 631



Ulwazi lohlanga nesini:

Abasebenzi ngokohlanga



Abasebenzi ngokwesini



Gaphela: Abasebenzi ngokohlanga bangaphezulu kwabasebenzi bamanye amazwe (beboke 15).

IiLwimi ezithethwa ngabasebenzi ngomhla wama-31 kweyoKwindla ngo-2011:

Ulwimi	Zizonke
IsiBhulu	639
IsiNgesi	734
IsiJamani	1
IsiSotho saseMantla	2
IsiSotho	4
IsiTsonga	1
IsiTswana	2
IsiVenda	1
isiXhosa	247
ZIZONKE	1 631



7. Uhlahlo lwabiwo-mali lwethu

Uhlahlo lwabiwo-mali lwalungama-R4 000 096 000 kunyaka ophelileyo (ngo-2010/11). Nantsi indlela esiyichithe ngayo:

Inkqubo eyenziweyo	Inkcitho ngo- 2010/11 R'000
Imbuyekezo	342 187
Impahla neenkonzo	1 117 056
Utshintsho nezibonelelo	987 570
Izinto eziyintloko zokuhlawula kwamatyala	1 360 610
Ukuhlawulela izinto ezinexabiso	431
Inzala nemali yokuqeshisa ngomhlaba	32
Iyonke iNkcitho	3 807 886

Uhlahlo lwabiwo-mali ngeNkqubo nganye yayinje:

Inkqubo eyenziweyo	Inkcitho mali 2010/11 R'000
Inkqubo yoku-1: ULawulo	152 290
Inkqubo yesi-2: Imisebenzi kaRhulumente	884 096
Inkqubo yesi-3: Ukwakheka kweeNdlela	1760 217
Inkqubo yesi-4: Izithuthi zikaWonke-wonke	744 513
Inkqubo yesi-5: ULawulo lwezoThutho	25 128
Inkqubo yesi-6: I-EPWP	41 642
Iyonke iNkcitho	3 807 886

8. Iinkcukacha zoqhagamshelwano

IMIBUZO NGOKUBANZI:

Umnxeba: 021 483 4391
IFeksi: 021 483 8755

INTLOKO YESEBE:

Umnxeba: 021 483 8956
IFeksi: 021 483 5068
I-imeyile: Johan.Fourie@pgwc.gov.za
Amanqaku: INTloko yeSebe: Johan Fourie

UNOBHALA:

Umnxeba: 021 483 8956
I-imeyile: Annje.Kleynhans@pgwc.gov.za
Amanqaku: UNobhala: Annje Kleynhans

I-OFFISI EYINTLOKO:

Umnxeba: 021 483 3959
I-imeyile: Sharonette.Webb@pgwc.gov.za
Amanqaku: INTloko ye-Ofisi:
Sharonette Webb-Olivier

ELEZONXIBELELWANO:

Umnxeba: 021 483 4391
IFeksi: 021 483 9471
I-imeyile: Simon.Manali@pgwc.gov.za
Amanqaku: INTloko yoNxibelelwano:
Simon Manali

9. Singafumaneka phi

I-OFFISI EYINTLOKO:

Idilesi yesitalato:
8th Floor, 9 Dorp Street, eKapa, 8000
Idilesi yePosi:
Private Bag X9185 eKapa 8000

Iziko loNcedo eliLawulayo kwiPhondo:

Idesika yoNcedo: 021 483 0216

Iziko leeNkonzo ekwabelwana ngazo eVangate:

Idilesi yePosi: Private Bag X8 Goodwood 7460

II-OFFISI ZOMMANDLA:

ECeres:

Idilesi yePosi: Private Bag X2 Ceres 6835
Umnxeba: 023 312 1120

EGeorge:

Imisebenzi kaRhulumente:

Idilesi yePosi: Private Bag X6503 George 6530
Umnxeba: 044 805 8700

Iziko loNcedo eliLawulayo kwiPhondo:

Idilesi yePosi: Private Bag 6512 George 6530
Umnxeba: 044 802 3700

EOudtshoorn:

Idilesi yePosi: Private Bag X617 Oudtshoorn 6625
Umnxeba: 044 272 6071

EPaarl:

Idilesi yePosi: Private Bag X6003 Southern Paarl 7624
Umnxeba: 021 863 2020

